

## KOMISSIO

## KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 30 päivänä marraskuuta 2005,

**muissa kuin siipikarjaan kuuluvissa linnuissa esiintyvän lintuinfluenssan torjumista koskevien päätösten 2005/759/EY ja 2005/760/EY muuttamisesta**

(tiedoksiannettu numerolla K(2005) 4663)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2005/862/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon sisämarkkinoiden toteuttamista varten eläinlääkärin- ja kotieläinjalostustarkastuksista yhteisön sisäisessä tiettyjen elävien eläinten ja tuotteiden kaupassa 26 päivänä kesäkuuta 1990 annetun neuvoston direktiivin 90/425/ETY<sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 10 artiklan 3 kohdan,

ottaa huomioon kolmansista maista yhteisöön tuotavien eläinten eläinlääkintätarkastusten järjestämistä koskevista periaatteista ja direktiivien 89/662/ETY, 90/425/ETY ja 90/675/ETY muuttamisesta 15 päivänä heinäkuuta 1991 annetun neuvoston direktiivin 91/496/ETY<sup>(2)</sup> ja erityisesti sen 18 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon kolmansista maista yhteisöön tuotavien tuotteiden eläinlääkinnällisten tarkastusten järjestämistä koskevista periaatteista 18 päivänä joulukuuta 1997 annetun neuvoston direktiivin 97/78/EY<sup>(3)</sup> ja erityisesti sen 22 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon lemmikkieläinten muihin kuin kaupallisiin kuljetuksiin sovellettavista eläinten terveyttä koskevista vaatimuksista ja neuvoston direktiivin 92/65/ETY muuttamisesta 26 päivänä toukokuuta 2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 998/2003<sup>(4)</sup> ja erityisesti sen 18 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Lintuinfluenssa on siipikarjan ja lintujen tarttuva virus-tauti, joka aiheuttaa kuolleisuutta ja häiriöitä, jotka voivat

(<sup>1</sup>) EYVL L 224, 18.8.1990, s. 29. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 2002/33/EY (EYVL L 315, 19.11.2002, s. 14).

(<sup>2</sup>) EYVL L 268, 24.9.1991, s. 56. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna vuoden 2003 liittymisasiakirjalla.

(<sup>3</sup>) EYVL L 24, 30.1.1998, s. 9. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna vuoden 2003 liittymisasiakirjalla.

(<sup>4</sup>) EUVL L 146, 13.6.2003, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1193/2005 (EUVL L 194, 26.7.2005, s. 4).

nopeasti saavuttaa epitsoottiset mittasuhteet ja aiheuttaa siten vakavan uhan eläinten terveydelle ja kansanterveydelle sekä vähentää jyrkästi siipikarjankasvatuksen kannattavuutta. On olemassa riski, että taudinaiheuttaja kulkeutuu muiden kuin siipikarjaan kuuluvien elävien lintujen kansainvälisen kaupan ja myös omistajiensa mukana seuraavien lintujen (lemmikkilintujen) välityksellä.

(2) Eläinten terveysvaatimuksista ja eläinlääkärintodistuksesta muiden kuin siipikarjaan kuuluvien lintujen tuonnissa sekä karanteenivaatimuksista 16 päivänä lokakuuta 2000 tehdystä komission päätöksessä 2000/666/EY<sup>(5)</sup> säädetään, että jäsenvaltioiden on sallittava lintujen tuonti vain sellaisista kolmansista maista, jotka ovat Maailman eläintautijärjestön OIE:n jäseniä.

(3) Eräissä jäsenvaltiossa havaittiin erittäin patogeenista lintuinfluenssaa maahan tuoduissa, karanteenissa pidetyissä linnuissa, ja tämän johdosta komissio teki 27 päivänä lokakuuta 2005 päätöksen 2005/759/EY<sup>(6)</sup> tietyistä suojoitoimenpiteistä, jotka liittyvät erittäin patogeeniseen lintuinfluenssaan eräissä kolmansissa maissa sekä omistajiensa mukana seuraavien lintujen kuljetuksiin kolmansista maista, sekä päätöksen 2005/760/EY<sup>(7)</sup> vankeudessa pidettävien lintujen maahantuontia koskevista tietyistä suojoitoimenpiteistä, jotka liittyvät erittäin patogeeniseen lintuinfluenssan esiintymiseen eräissä kolmansissa maissa.

(4) Eräissä OIE:n jäsenvaltioissa on havaittu uusia lintuinfluenssatapauksia. Siksi olisi jatkettava keskeytystä, joka koskee lemmikkilintujen kuljetuksia ja muiden lintujen maahantuontia tietyiltä riskialueilta.

(<sup>5</sup>) EYVL L 278, 31.10.2000, s. 26. Päätös sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 2002/279/EY (EYVL L 99, 16.4.2002, s. 17).

(<sup>6</sup>) EUVL L 285, 28.10.2005, s. 52.

(<sup>7</sup>) EUVL L 285, 28.10.2005, s. 60.

- (5) Asetuksessa (EY) N:o 998/2003 säädetään eläinten lukumäärän ja alkuperämaan mukaan määräytyvistä erilaisista eläinlääkintätarkastusjärjestelyistä. On aiheellista käyttää mainitun asetuksen liitteessä II olevan B osan 2 jaksossa esitettyä luetteloa kolmansista maista yhdessä henkilökohtaiseen kulutukseen tuotavia eläinperäisiä tuotteita koskevista toimenpiteistä 16 päivänä huhtikuuta 2004 annetun komission asetuksen (EY) N:o 745/2004<sup>(1)</sup> 1 artiklan 4 kohdassa säädetyn maalueltelon kanssa, kun säädetään poikkeuksista tässä päätöksessä.
- (6) Muiden kuin ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläimistä saatavien sivutuotteiden terveys säännöistä 3 päivänä lokakuuta 2002 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1774/2002<sup>(2)</sup> mukaan eläinten terveyttä koskevien rajoitusten kohteena olevilta yhteisön alueilta peräisin olevien eläinten erilaisten sivutuotteiden, kuten teknisiin tarkoituksiin käytettävän gelatiinin sekä muun muassa farmaseuttiseen käyttöön tarkoitettujen tuotteiden markkinoille saattaminen on sallittua, koska näiden tuotteiden katsotaan olevan turvallisia tuotantoa, käsittelyä ja käyttöä koskevien erityisedellytysten vuoksi, joilla inaktivoidaan taudinaiheuttajat tehokkaasti tai ehkäistään kosketukset taudille alttiisiin eläimiin. Mainitun asetuksen liitteessä VIII olevan III luvun II jakson B osan 7 kohdan mukaisesti guanon markkinoille saattamista eivät koske mitkään eläinten terveyttä koskevat vaatimukset.
- (7) Asetuksen (EY) N:o 1774/2002 21 artiklassa säädetään, että kyseisen asetuksen liitteiden VII ja VIII soveltamisalaan kuuluvia tuotteita koskevien suojatoimenpiteiden osalta sovelletaan direktiivin 90/425/EY 10 artiklaa.
- (8) Tämän vuoksi päätökset 2005/759/EY ja 2005/760/EY olisi muutettava vastaavasti.
- (9) Tässä päätöksessä säädetty toimenpiteet ovat elintarviketietoa ja eläinten hyvinvointia käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

### 1 artikla

Muutetaan päätös 2005/759/EY seuraavasti:

1) Korvataan 1 artikla seuraavasti:

”1 artikla

#### Kuljetukset kolmansista maista

1. Jäsenvaltioiden on sallittava elävien lemmikkilintujen kuljetukset kolmansista maista vain, jos lähetys sisältää enintään viisi lintua ja jos

- a) kyseiset linnut tulevat sellaisesta OIE:n jäsenmaasta, joka kuuluu johonkin alueelliseen toimikuntaan, joka on lueteltu liitteessä I olevassa A osassa; tai
- b) kyseiset linnut tulevat sellaisesta OIE:n jäsenmaasta, joka kuuluu johonkin alueelliseen toimikuntaan, joka on lueteltu liitteessä I olevassa B osassa ja jos seuraavat ehdot täyttyvät:
- i) linnut ovat ennen vientiä olleet 30 vuorokautta eristettyinä lähtöpaikassa, joka sijaitsee jossakin päätöksessä 79/542/ETY luetellussa kolmannessa maassa, tai
- ii) linnut pidetään määräjäsenvaltiossa maahantuonnin jälkeen 30 vuorokautta karanteenissa tiloissa, jotka on hyväksytty päätöksen 2000/666/EY 3 artiklan 4 kohdan mukaisesti, tai
- iii) linnut on rokotettu lintuinfluenssaa vastaan viimeksi kuluneiden kuuden kuukauden aikana ja vähintään 60 vuorokautta ennen lähetystä kolmannesta maasta, ja rokotus on uusittu ainakin kerran, noudattaen rokotteenvalmistajan ohjeita ja käyttäen kyseiselle lajille hyväksyttyä H5-rokotetta, tai
- iv) lintuja on pidetty eristettyinä vähintään 10 vuorokautta ennen vientiä, ja niille on H5N1-vasta-aineen tai genomien havaitsemiseksi tehty maaeläinten diagnostisia testejä ja rokotteita käsittelevän käsikirjan (Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals) kohdan 2.7.12 mukainen testi, jossa on käytetty aikaisintaan kolmantena eristyspäivänä otettua näytettä.

2. Edellä olevassa 1 kohdassa vahvistettujen vaatimusten noudattaminen on vahvistettava virkaeläinlääkäriin antamalla todistuksella, joka laaditaan lähetävässä kolmannessa maassa liitteessä II vahvistetun todistusmallin mukaisesti ja joka 1 kohdan b alakohdan ii luetelmakohdan vaatimusten osalta perustuu omistajien antamaan vakuutukseen.

3. Eläinlääkärintodistuksen liitteenä on oltava

- a) lintujen omistajan tai hänen edustajansa antama liitteen III mukainen vakuutus;
- b) seuraava vahvistus:

”Päätöksen 2005/759/EY 1 artiklan mukaisia lemmikkilintuja.”

<sup>(1)</sup> EUVL L 122, 26.4.2004, s. 1.

<sup>(2)</sup> EYVL L 273, 10.10.2002, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 416/2005 (EUVL L 66, 12.3.2005, s. 10).

2) Korvataan 3 artikla seuraavasti:

*”3 artikla*

Tätä päätöstä ei sovelleta omistajiensa mukana seuraavien elävien lemmikkilintujen kuljetuksiin yhteisön alueelle Andorrasta, Färsearilta, Grönlannista, Islannista, Liechtensteinistä, Monacosta, Norjasta, San Marinosta, Sveitsistä tai Vatikaanivaltiosta.”

3) Korvataan 5 artiklassa ilmaisu ”30 päivänä marraskuuta 2005” ilmaisulla ”31 päivänä tammikuuta 2006”.

4) Muutetaan liite I tämän päätöksen liitteen mukaisesti.

*2 artikla*

Muutetaan päätös 2005/760/EY seuraavasti:

1) Korvataan 2 artikla seuraavasti:

*”2 artikla*

1. Poiketen siitä mitä 1 artiklan 1 kohdan a alakohdassa säädetään, jäsenvaltion on hyväksyttävä sellaisten lintujen maahantuonti, joiden lähtö- ja määräpaikkana on yhteisö, laitos tai keskus, jonka määräämään toimivaltainen viranomais on hyväksynyt direktiivin 92/65/ETY mukaisesti.

2. Poiketen siitä, mitä 1 artiklan 1 kohdan b alakohdassa säädetään, jäsenvaltioiden on sallittava seuraavien tuotteiden tuonti:

a) edellä olevassa 1 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettujen lajien siitosmunat, jos munien määräraippaikkana on

i) edellä 1 kohdassa tarkoitettu yhteisö, laitos tai keskus, tai

ii) hautomo, jonka toimivaltainen viranomais on hyväksynyt kyseiseen tarkoitukseen, jossa ei samaan aikaan haudota siipikarjan munia ja johon munia vietään vain kuoren tehokkaasti puhdistavan kaasutuksen jälkeen;

b) mistä tahansa lintulajeista kerätyt näytteet, jotka on pakattu turvallisesti ja lähetetty liitteessä tarkoitettun lähtömaan toimivaltaisten viranomaisten vastuulla suoraan jäsenvaltiossa sijaitsevaan hyväksytyyn laboratorioon laboratoriotutkimusta varten;

c) tuotteet, jotka on saatu lajeista, jotka ovat asetuksen (EY) N:o 1774/2002 seuraavissa kohdissa säädettyjen ehtojen mukaisia: liitteessä VII olevan II luvun C osa, III luvun C osa, IV luvun B osa, VI luvun C osa ja X luvun B osa; sekä liitteessä VIII olevan II luvun C osa, III luvun II osan B kohta, VII luvun A osan 1 kohdan a alakohta, VII luvun B osan 5 kohta ja X luku;

d) tuotteet, jotka on saatu sellaisista lajeista, joita yhteisön lainsäädännön mukaisesti eivät koske eläinten terveyttä koskevat vaatimukset tai eläinten terveyteen liittyvät kielit tai rajoitukset (mukaan luettuna asetuksen (EY) N:o 1774/2002 liitteessä VIII olevan III luvun III osassa tarkoitettut tuotteet, kun on kyse mineralisoidusta guanosta, joka on peräisin sellaisista maista, jotka eivät ole ilmoittaneet erittäin patogeenisen influenssa A -viruksen H5N1-alatyypin esiintymisestä viimeksi kuluneiden 12 kuukauden aikana.”

2) Korvataan 6 artiklassa ilmaisu ”30 päivänä marraskuuta 2005” ilmaisulla ”31 päivänä tammikuuta 2006”.

*3 artikla*

Jäsenvaltioiden on toteutettava tämän päätöksen noudattamiseksi tarvittavat toimenpiteet ja julkaistava kyseiset toimenpiteet. Niiden on ilmoitettava tästä komissiolle välittömästi.

*4 artikla*

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 30 päivänä marraskuuta 2005.

*Komission puolesta*  
Markos KYPRIANOU  
*Komission jäsen*

## LIITE

Korvataan päätöksen 2005/759/EY liite I seuraavasti:

## "LIITE I

**A OSA**

OIE:n jäsenmaat, jotka kuuluvat 1 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettuihin OIE:n seuraaviin alueellisiin toimikuntiin:

—

**B OSA**

OIE:n jäsenmaat, jotka kuuluvat 1 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettuihin OIE:n seuraaviin alueellisiin toimikuntiin:

- Afrikka
- Amerikka
- Aasia, Kaukoitä ja Oseania
- Eurooppa, lukuun ottamatta 3 artiklassa mainittuja maita sekä
- Lähi- ja Keski-itä."

—————